



Propuesta Temática del Proyecto Integrador



Tema:

Creación de un prototipo funcional de un diccionario sencillo que facilite la traducción de palabras del español al Kichwa y viceversa.

Autor/es:

Flores Vargas David Edison

Intriago Joan

Puertas Luis

Toalombo Sara

Yanacallo Caiza Andy Esteban

Nombre del tutor: Ing. Edison Espinosa

Carrera: Tecnología Superior en Desarrollo de Software

Nivel: 2ndo Nivel

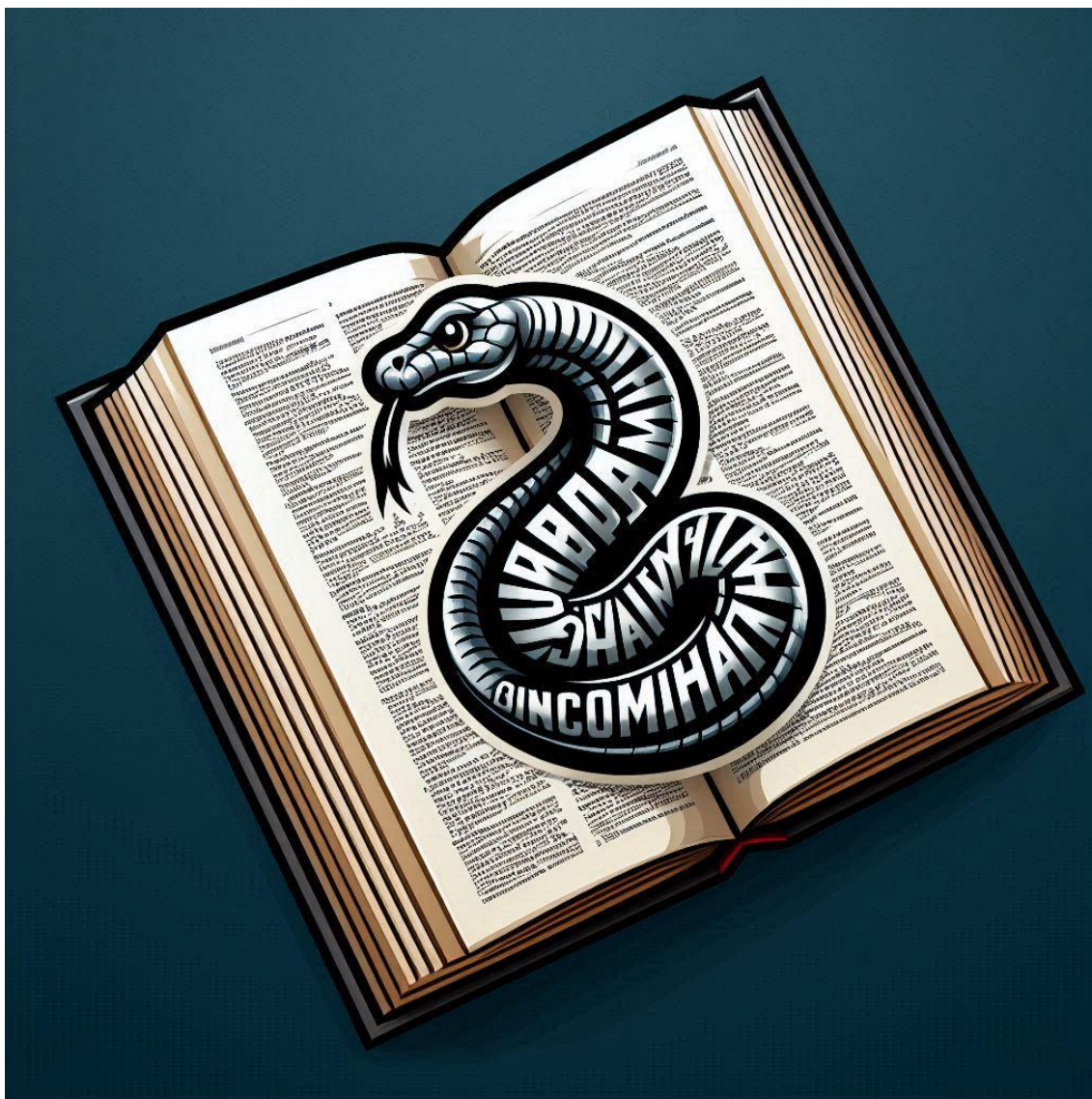


Índice

Manual de Usuario - Aplicación de Traducción Kichwa-Español.....	3
Introducción	4
Requisitos del Sistema	4
Instalación	5
Instrucciones de Uso.....	6
Iniciar la Aplicación.....	6
Opciones del Menú	6
Opción 1: Mostrar lista de palabras disponibles	6
Opción 2: Traducir palabra.....	7
Opción 3: Escuchar traducción	7
Opción 4: Salir	7
Ejemplo de Uso	7
Manejo de Errores.....	8
Recomendaciones.....	9
Solución de Problemas	9

Anexo II

Manual de Usuario - Aplicación de Traducción Kichwa-Español





Introducción

El prototipo de la aplicación de traducción Kichwa-Español permite a los usuarios traducir palabras entre estos dos idiomas. Además, proporciona la opción de escuchar la pronunciación de las palabras traducidas, lo que facilita el aprendizaje del idioma Kichwa. A través de un menú interactivo, el usuario puede seleccionar distintas opciones para acceder a las funciones de traducción, visualización de palabras disponibles y reproducción de audio.

Requisitos del Sistema

- ✓ **Sistema Operativo:** Windows, Linux o MacOS.
- ✓ **Versión de Python:** 3.6 o superior.
- ✓ **Dependencias:**
 - **playsound** (para la reproducción de sonidos).
 - Archivos de audio almacenados localmente para la reproducción de las palabras en Kichwa y Español.
- ✓ **Uso de Git Bash (Opcional):** Si trabajas en Windows, es recomendable usar Git Bash como terminal.



Instalación

Instalación de Python:

- ✓ Descarga e instala Python desde python.org.

Instalación de Dependencias:

- Abre una terminal o Git Bash.
- Ejecuta el siguiente comando para instalar la librería playsound:
 - ✓ `bash`
 - ✓ Copiar código
 - ✓ `pip install playsound`

Archivos de la Aplicación:

- Asegúrate de tener los archivos siguientes:
 - ✓ `diccionario.py`: Contiene las palabras en Kichwa y sus traducciones en Español.
 - ✓ `reproducir_traduccion.py`: Maneja la función de reproducción de sonidos.
 - ✓ `Kictchwa_app.py`: El archivo principal del programa con el menú interactivo.
- Coloca los archivos de audio correspondientes en el mismo directorio donde se encuentra la aplicación.



Instrucciones de Uso

Iniciar la Aplicación

1. Ejecuta el archivo principal del programa desde la terminal o Git Bash:

```
PS C:\Users\Sigfred\Documents\SEGUNDO SEMESTRE TSDS\PROYECTO INTEGRADOR\test 2 proyecto integrador> python .\test6.py
*****Menú:*****
*****
*1. Mostrar lista de palabras disponibles*
*2. Traducir palabra                      *
*3. Escuchar traducción                  *
*4. Salir                               *
*****
Selecciona una opción (1/2/3/4): █
```

2. Aparecerá un menú en la terminal con las siguientes opciones:

```
*****Menú:*****
*****
*1. Mostrar lista de palabras disponibles*
*2. Traducir palabra                      *
*3. Escuchar traducción                  *
*4. Salir                               *
*****
Selecciona una opción (1/2/3/4): █
```

Opciones del Menú

Opción 1: Mostrar lista de palabras disponibles

- Selecciona la opción 1 para ver una lista de todas las palabras disponibles en Kichwa que pueden ser traducidas.
- Después de ver la lista, el sistema te preguntará si deseas traducir una palabra. Si seleccionas "Sí", podrás introducir una palabra para traducir y escuchar su pronunciación.



Opción 2: Traducir palabra

- Selecciona la opción 2 para traducir una palabra entre Kichwa y Español.
- Introduce la palabra en el idioma que prefieras (Kichwa o Español).
- El sistema detectará el idioma automáticamente y te mostrará la traducción.
- Si la palabra no está en el diccionario, recibirás un mensaje de error.

Opción 3: Escuchar traducción

- Selecciona la opción 3 para escuchar la traducción de una palabra.
- Introduce la palabra y el programa reproducirá la pronunciación si la palabra está en el diccionario.

Opción 4: Salir

- Selecciona la opción 4 para salir del programa.

Ejemplo de Uso

1. Al iniciar la aplicación, selecciona la opción 2 para traducir una palabra.
2. Introduce la palabra en Kichwa o Español.

```
*****Menú:*****  
*****  
*1. Mostrar lista de palabras disponibles*  
*2. Traducir palabra *  
*3. Escuchar traducción *  
*4. Salir *  
*****  
Selecciona una opción (1/2/3/4): 2  
Opción 2 seleccionada  
Introduce la palabra para traducir: alli
```

3. El sistema responderá con la traducción:



```
*****Menú:*****
*****
*1. Mostrar lista de palabras disponibles*
*2. Traducir palabra                      *
*3. Escuchar traducción                  *
*4. Salir                                *
*****
Selecciona una opción (1/2/3/4): 2
Opción 2 seleccionada
Introduce la palabra para traducir: alli
La palabra se ingresó en Kichwa y se tradujo a Español: Bueno
```

4. Luego, selecciona si deseas escuchar la traducción.

Manejo de Errores

- **Entrada vacía:** Si no introduces ninguna palabra al intentar traducir, el sistema te mostrará el siguiente mensaje:

```
*****Menú:*****
*****
*1. Mostrar lista de palabras disponibles*
*2. Traducir palabra                      *
*3. Escuchar traducción                  *
*4. Salir                                *
*****
Selecciona una opción (1/2/3/4): 2
Opción 2 seleccionada
Introduce la palabra para traducir:
Error: No has ingresado la palabra para traducir.
```

- **Palabra no encontrada:** Si la palabra ingresada no está en el diccionario, aparecerá este mensaje:

```
¿Quieres traducir una palabra?
1. Sí
2. No
Selecciona una opción (1/2): 1
Introduce la palabra para traducir: tayan
La palabra que ingresaste no se encuentra en nuestra base de datos.
```




- **Opción inválida en el menú:** Si introduces un número fuera del rango de opciones, el sistema mostrará:

```
*****Menú:*****  
*****  
*1. Mostrar lista de palabras disponibles*  
*2. Traducir palabra                      *  
*3. Escuchar traducción                  *  
*4. Salir                                *  
*****  
Selecciona una opción (1/2/3/4): 5  
Opción inválida. Por favor, selecciona una opción válida.
```

Recomendaciones

- **Audios:** Asegúrate de tener los archivos de audio correctamente nombrados según las palabras que están en el diccionario, para que la función de reproducción funcione sin errores.
- **Ampliación del diccionario:** Si deseas agregar más palabras al diccionario, edita el archivo diccionario.py y añade las nuevas palabras en el formato adecuado.

Solución de Problemas

- **No se escucha el audio:** Verifica que los archivos de audio estén en el formato correcto (por ejemplo, .mp3 o .wav) y que se encuentren en la ubicación correcta.
- **Error en la ejecución del programa:** Asegúrate de que las dependencias están instaladas correctamente y que los archivos del programa están en el mismo directorio.



8. Créditos

Este prototipo ha sido desarrollado con el objetivo de facilitar el aprendizaje del idioma Kichwa, y la preservación del mismo.